

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camionnette	V W		2 l - fourgon 1 t moteur 1500		1964	4' 3 6 9-A	
Caractéristiques "21" sur plaquette du constructeur, à droite dans coffre-moteur.-							
A partir No châssis 1.144.303		Carburant essence		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis Volkswagenwerk AG, Werk Hannover (D) - Importateur AMAG, Schinznach-Bad							
N° du châssis frappé à l'arrière, à droite dans coffre-moteur, à côté du moteur + s.plaquette *)							
N° du moteur frappé sur partie supérieure du carter, à côté du carburateur							
Type du moteur 42 PS - 1500 - à cylindres opposés, horizontal, OHV							
Position du mot. arrière		Frein-moteur					
Cylindrée	1'493 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'280	
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.				Largeur 1'750
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re} 23		Voie avant 1'370		Hauteur 1'940	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 105		Voie arrière 1'360		Empattement 2'400	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,00		Porte à faux arr. 880	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	440	545	985	Dimension	7.00 - 14	7.00 - 14	Longueur 2'600
Charge utile	+ 395	605	1'000	Charge pneu	575	575	Largeur 1'570
Total	835	1'150	1'985		4 Ply		Hauteur 1'350
Gar. de fabr.	950	1'150	2'070				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 dx + 1 AR			Porte à faux arr. 680
Direction: position		à gauche - avancée		Marque du moteur V W		C.V. frein 42 DIN	
Alésage		83		Course 69		C.V. Impôts 7,60	
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		3 **		(avant 3 milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque	2/ BOSCH GM 2370 LA	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, au-dessus des phares	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = au-dessus feux AR/stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ sous clignot. et sur feux AR	Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop	2/ comb. avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr. plaque normale seulement	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	77-78 bB à 3'800 t/min	- Avertisseur =	90 dB

Observations et exceptions

- *) Identification: Voir 2ème plaquette du constructeur, à droite, à l'avant de la paroi intermédiaire, derrière le dossier.

043.216
S Z 2112 T K B L W 1.095.398

Voir carte séparée avec explication du code.

↙ Suisse

↓ No code

↓ Répétition du No du châssis

Ce No de code doit être noté au verso du rapport d'expertise sous "Remarques".

- ***) Levier de changement de vitesse: Est recourbé par l'importateur. (Distance minimum jusqu'à la paroi du côté opposé au volant: 760 mm).
- +) Charge utile: Limitée à 1'000 kg, personnes incluses (garantie du poids sur l'essieu AR).

Lieu et date de l'expertise-type

Cette carte remplace le BT-4'369-A du 26.9.63
Identification

Genre du véhicule	Marque de fabrication		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Camionnette	V W		2.1 - fourgon - 1500 cc 1 t C U		1964	43 6 9-A		
Caractéristiques "21" sur plaque du constructeur, à droite dans coffre-moteur.- "10" devant No du châssis frappé.- A partir No châssis 1'144'303*)								
Constructeur du châssis Volkswagenwerk AG, Werk Hannover (D) - Importateur AMAG			Schinznach-Bad					
N° du châssis frappé à l'arrière, à droite dans coffre-moteur, à côté du moteur + s.plaque *)								
N° du moteur frappé sur partie supérieure du carter, à côté du carburateur								
Type du moteur 42 PS - 1500 - à cylindres opposés, horizontal, OHV								
Position du mot. arrière		Frein-moteur.						
Cylindrée	1'493 cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur	4'280	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur	1'750	
Entraînement arrière		Vitesse en 1 ^{re} 23		Voie avant 1'370		Hauteur	1'940	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 105		Voie arrière 1'360		Empattement 2'400		
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,00		Porte à faux arr. 830		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm	
A vide	440	545	985	Dimension	7.00 - 14	7.00 - 14	Longueur	2'600
Charge utile	395	605	1'000	Charge pneu	590	590	Largeur	1'570
Total	835	1'150	1'985		4 Ply	27.9.63	Hauteur	1'350
Gar. de fabr.	950	1'150	2'070				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 dz + 1 AR			Porte à faux arr.	680
Direction: position		à gauche - avancée		Marque du moteur V W		C.V. frein 42 DIN		
Alésage		83		Course 69		C.V. impôts 7,60		
Forme de la carrosserie		fourgon						
Nombre de places: total		3 ***)		(avant 3 milieu arr.)		Places debout		

Phares: marque 2/ BOSCH GM 2370 LA	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés; au-dessus des phares (orange)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = au-dessus feux AR/stop (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières 2/ comb. avec feux stop	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ sous clignot. et sur feux AR	Rétroviseur 2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop 2/ comb. avec feux AR	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle pr. plaque normale seulement	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 6 Volts	
Mesure du bruit 77-78 bB à 3'800 t/min - Avertisseur = 90 dB	

Observations et exceptions

- *) Identification: "10" devant No du châssis frappé par l'importateur comme signe d'identification.
- **) Charge utile: Limitée à 1'000 kg, personnes incluses (garantie du poids sur l'essieu AR).
- ***) Levier de changement de vitesse: Est recourbé par l'importateur. (Distance minimum jusqu'à la paroi du côté opposé au volant: 760 mm).

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.9.63

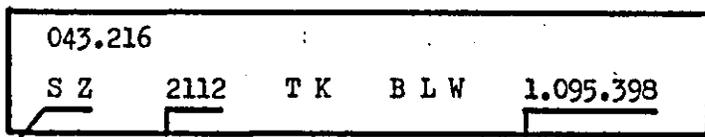
La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camionnette	V W		2 l - fourgon 1 t moteur 1500		1964	4' 3 6 9-A	
Caractéristiques "21" sur plaquette du constructeur, à droite dans coffre-moteur.-							
A partir No châssis 1.144.303			Carburant essence	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis Volkswagenwerk AG, Werk Hannover (D) - Importateur AMAG, Schinznach-Bad							
N° du châssis frappé à l'arrière, à droite dans coffre-moteur, à côté du moteur + s.plaquette *)							
N° du moteur frappé sur partie supérieure du carter, à côté du carburateur							
Type du moteur 42 PS - 1500 - à cylindres opposés, horizontal, OHV							
Position du mot. arrière		Frein-moteur					
Cylindrée	1'493 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.	Longueur 4'280		
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'750		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	23	Voie avant	1'370	Hauteur 1'940	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	105	Voie arrière	1'360	Empattement 2'400	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq.	12,00	Porte à faux arr. 880	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	440	545	985	Dimension	7.00 - 14	7.00 - 14	Longueur 2'600
Charge utile	+ 395	605	1'000	Charge pneu	575	575	Largeur 1'570
Total	835	1'150	1'985		4 Ply		Hauteur 1'350
Gar. de fabr.	950	1'150	2'070				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 dx + 1 AR		Porte à faux arr. 680	
Direction: position		à gauche - avancée		Marque du moteur V W		C.V. frein 42 DIN	
Alésage		83		Course 69		C.V. Impôts 7,60	
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		3 **		(avant 3 milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque	2/ BOSCH GM 2370 LA	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, au-dessus des phares	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = au-dessus feux AR/stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ sous clignot. et sur feux AR	Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop	2/ comb. avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr.plaque normale seulement	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	77-78 bB à 3'800 t/min	Avertisseur =	90 dB

Observations et exceptions

- *) Identification: Voir 2ème plaquette du constructeur, à droite, à l'avant de la paroi intermédiaire, derrière le dossier.



Voir carte séparée avec explication du code.

Suisse

No code

Répétition du No du châssis

Ce No de code doit être noté au verso du rapport d'expertise sous "Remarques".

- **) Levier de changement de vitesse: Est recourbé par l'importateur. (Distance minimum jusqu'à la paroi du côté opposé au volant: 760 mm).
- +) Charge utile: Limitée à 1'000 kg, personnes incluses (garantie du poids sur l'essieu AR).

Lieu et date de l'expertise-type

Cette carte remplace la BT-4'369-A du 26.9.63
Identification

Genre du véhicule	Marque de fabrication		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Camionnette	V W		2 l - fourgon - 1500 cc 1 t C U		1964	43 6 9-A		
Caractéristiques "21" sur plaque du constructeur, à droite dans coffre-moteur.- "10" devant No du châssis frappé.- A partir No châssis l'144'303*) Carburant essence Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis Volkswagenwerk AG, Werk Hannover (D) - Importateur AMAG, Schinznach-Bad								
N° du châssis frappé à l'arrière, à droite dans coffre-moteur, à côté du moteur + s.plaque *)								
N° du moteur frappé sur partie supérieure du carter, à côté du carburateur								
Type du moteur 42 PS - 1500 - à cylindres opposés, horizontal, OHV								
Position du mot. arrière		Frein-moteur						
Cylindrée		1'493 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm		
Temps		4		Transmission tout synchr. Treuil/Cabest.				
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.				
Entraînement arrière		Vitesse en 1 ^{re} 23		Vole avant 1'370				
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir. 105		Vole arrière 1'360		
Nombre de pneus		4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,00		
						Porte à faux arr. 880		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	440	545	985	Dimension	7.00 - 14	7.00 - 14	Garantie	
Charge utile	395	605	1'000	Charge pneu	590	590	Firestone	
Total	835	1'150	1'985		4 lly	27.9.63	Longueur 2'600	
Gar. de fabr.	950	1'150	2'070				Largeur 1'570	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 dr + 1 AR		Hauteur 1'350		
Direction: position		à gauche - avancée		Marque du moteur V W		C.V. frein 42 DIN		
Alésage		83		Course 69		C.V. impôts 7,60		
Forme de la carrosserie		fourgon						
Nombre de places: total		3 ***)		(avant 3 milieu arr.)		Places debout		

**

Phares: marque 2/ BOSCH GM 2370 LA	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, au-dessus des phares (orange)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = au-dessus feux AR/stop (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières 2/ comb. avec feux stop	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ sous clignot. et sur feux AR	Rétroviseur 2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop 2/ comb. avec feux AR	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle pr. plaque normale seulement	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Équipement électr. 6 Volts	
Mesure du bruit 77-78 dB à 3'800 t/min - Avertisseur = 90 dB	

Observations et exceptions

- *) Identification: "10" devant No du châssis frappé par l'importateur comme signe d'identification.
- **) Charge utile: Limitée à 1'000 kg, personnes incluses (garantie du poids sur l'essieu AR).
- ***) Levier de changement de vitesse: Est recourbé par l'importateur. (Distance minimum jusqu' à la paroi du côté opposé au volant: 760 mm).

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.9.63

La Commission d'expertise-type